

法轮功真相传费城唐人街 宾州众议院褒奖

清流

正见周报

头版要闻
时事新闻
修炼世界
生命探索
健康人生
家庭教育
文化畅游
文学艺术

8 月 30 日，大费城地区部分法轮功学员数十人在中国城举行集会，庆祝超过 3.6 亿中国人退出中共党、团、队组织，受到宾州众议院褒奖和民众的支持。



法轮功学员当天在中国城以演讲、唱大法歌曲、真相展板、拉横幅、派发真相资料等形式向游客介绍法轮大法的美好，并让他们了解中共残酷迫害法轮功的真相。许多过往的民众驻足与法轮功学员交谈，在了解法轮功及中共的邪恶后，纷纷向法轮功学员表达支持。法轮功的真相展位前挤得水泄不通。

宾州众议院褒奖 支持法轮功反迫害

宾州众议院为法轮功学员当天的活动发来了褒奖信，由民主党籍的宾州州众议员艾萨克森（Mary Isaacson）签发。

信中说，宾州众议院的褒奖是因为“宾州居民所取得的成就、他们的努力和获得的激励。特别是，褒奖宾州居民为改善我们和世界人民的生活而表现出的非凡勇气。”

褒奖信称赞“中国的‘退党’运动已成为世界上最大的草根运动，使得全世界的中国人摆脱中共的洗脑宣传和七十多年来的各种政治迫害。这些政治运动剥夺了中国人自古承传的和宪法赋予的基本人权。中共在过去的七十多年间通过各种政治运动共造成超过八千万中国人非正常死亡。”

褒奖信在揭露中共对法轮功的迫害时说：“法轮功学员，作为被中共迫害的最大群体，二十一年来被非法监禁和酷刑折磨。很多学员因中共政府操纵的（系统性）活摘器官而丧失生命……。更甚的是，中共利用各种宣传渠道向全世界推广它的意识形态、散布不和谐因素并掩盖自己的罪行。最近，由于中共的掩盖而导致全球瘟疫大流行，并威胁到全球所有人的健康。”

州众议员提名人：共产党不能代表中国人民

宾州第 172 区的州众议员共和党提名人巴希尔（Aaron Bashir）也给法轮功学员当天的活动发来了支持信。

巴希尔在信中说：“我为所有决定脱离共产党组织的数以亿计的中国兄弟姐妹而欢呼。这给想要剥夺民众自由并使中国人民与世界隔绝的政权传达了明确的信息，即共产党不能代表中国人民。我强烈谴责中国共产党的一切酷刑、残暴，集中营和侵犯人权的行为……。我坚决支持在美国和世界各地的华人朋友追求人权、自由、繁荣和幸福的努力。”

民众了解真相

自由职业摄影师戴维斯（Davis）在声援全球打倒中共的请愿书上签完字后说，我反对中共对中国人民的迫害和导致冠状病毒（中共病毒）在全球扩散。中共掩盖真相是疫情泛滥全球的根源。我们必须共同讨伐中共。

费城一所武术学校的老师佐伊（Zoe）告诉法轮功学员说，她以前从中国同事那里就知道了中共的邪恶。当天在了解中共残酷迫害法轮功，以及法轮功反迫害的真相后，她非常敬佩法轮功学员，说：“你们做得事很伟大，了不起！”她还表示：“只要你们持之以恒，共产主义就会被铲除。”

民众请愿书上签字 现场三退

当天有近 90 名西方民众在声援全球打倒中共的请愿书上签了字，另有十多名中国人现场做了三退。

近期新闻提要

【大瀑布前亮丽风景 加三退汽车“游行”】

加拿大退党服务中心举办的汽车游行进入第 4 周，8 月 29 日下午，4 个车队、近 60 辆汽车，驰骋在安河三大城镇——士嘉堡、密西沙加及世界著名景点尼亚加拉瀑布，把真相福音传给当地市民。



加拿大退党服务中心总协调人江帆表示，中共病毒全球蔓延警醒了世界。天要灭中共，退出中共就是救自己。加拿大退党服务中心把 2020 年 8 月和 9 月定为“退党月”，每个星期六举行“三退”主题的汽车游行，声援 3 亿 6 千万中国人退出中共党、团、少先队组织，呼吁中国同胞及海外侨胞，认清中共本质，脱离中共，获得灵魂自救。

【三万五千德国民众的正义呼声】二零二零年九月一日上午十点，柏林法轮功学员聚集在德国外交部门前，抗议中共对法轮功学员的迫害。德国法轮大法学会负责人周蕾向外交部递交了三万五千民众的签名，表达德国民众要求德国政府制止中共迫害法轮功的意愿。

戴女士是在中共发动迫害之前开始修炼法轮大法的。九月一日这天，她和同伴们在德国外交部对面静坐呼吁。她认为德国政府作为一个民主国家的政府，有责任让国民知道这件事情，同时德国民众也有权利知道真相，并且表明自己在中共迫害法轮功一事上的立场：“从人的角度也好，从法律的角度也好，首先得让人知道世上有活摘器官这样的邪恶。政府有责任让民众知道中共是坏的，是邪恶的，德国企业和机构要做生意要交流，他们得知道自己是在跟谁打交道。据我们所知，西方许多国家的医疗技术和器械特别优良，他们帮助中共培养医生，为医疗活动提供设备，其实牵扯进的很多是不明真相的人。中共从德国学到的那些技术或者买来的东西，弄到中国之后都用在什么地方，这些德国人知道。我们希望德国政府知道怎么去跟中共这个邪恶的政权打交道。”

“如果德国政府觉得：‘反正德国人也不关心发生在中国的迫害，也没有民众愿意讨论这些事情，那我要干嘛要得罪中共’，那个心态会影响它在善恶之间的选择。很多西方政府不知道共产党的邪恶，我们法轮功学员知道，但是普通人不知道这有多危险。也可能是麻木了，忘记了历史。这些德国人的声音会告诉政府，‘我们德国人可以反对中共’。”

迫害真相专栏 大庆市林甸县一中优秀教师王凤臣被迫害致死

大庆市林甸县一中优秀教师、法轮功学员王凤臣，被枉判四年，在呼兰监狱被迫害出现严重肿瘤病状，大量吐血，上不来气，生命垂危，于二零二零年八月九日含冤去世。

二零一七年一月十八日下午，王凤臣、冷秀霞夫妻被闯进家的一伙便衣警察绑架、抄家。二零一七年十月十一日，王凤臣和妻子冷秀霞被非法判刑四年、分别被勒索罚款三万元。二零一八年春，冷秀霞被非法关押到黑龙江女子监狱；王凤臣被非法关押在呼兰监狱。

二零二零年五月三十一日，呼兰监狱通知家人王凤臣病重，咳嗽两个多月，眩晕迷糊。六月三十日，王凤臣生命出现危机，被监狱送到哈尔滨农垦肿瘤医院。七月一日晚八点左右，监狱通知家人王凤臣呼吸困难需要“抢救”，并向家人索钱。当家人赶到医院时，看见王凤臣鼻口都是血，医院也说随时有生命危险。

七月六日，哈尔滨农垦肿瘤医院发出病危通知，王凤臣大量吐血，上不来气，危在旦夕。在家人一直恳求保外就医下，监狱就是不放人。王凤臣于八月九日星期日早晨五点左右在哈尔滨农垦肿瘤医院去世。而此时王凤臣的妻子冷秀霞正在黑龙江省女子监狱遭受迫害。

三退声明精选

目前三退人数：3 亿 6350 万

共产党统治中国这么久，干过的坏事数不完。特别是近几年，在习得高压下，领导的一句话就是圣旨，不允许有反对意见。这几个月，物价飞涨，我发的工资还没有捂热，就被衣食住行收走，单位的当官的，换手机，换车，一样不少。现在老百姓的孩子要上好学校，送礼，拉关系，还不一定可以上。权贵子弟，纷纷去国外上好学校。自己当了奴隶，还得看着子女当奴隶，我不想忍了，我要退出共产党。（张岩虎）

我要退党！我不喜欢每天听一个声音，不得不说违心话的生活！

（rudolflee）

如何声明退党（团、队）

透过页尾的动态网可连至退党网站，或拨美国热线 0018888928757 “听到空号，不要挂机，很快接通”，美国传真 0013019162364，电邮 tuidang@epochtimes.com

修大法带来的美好和顺利

二零零五年我有幸开始修炼法轮大法，感受到的都是修大法带来的美好和顺利。如心性提高后的家庭和睦，女儿健康、懂事，学业有成。我的个体小理发店也很顺利的开到现在，而且客源稳定，工作轻松，家里该有的楼、车也都有了，在亲朋中我也是别人羡慕的对像，这也给我救人讲真相打好了基础。感谢师父，一切都是师父的恩赐和修大法得到的大福份。

得法，明法理，做好人

记得当时年轻就一身病：风湿，膝盖疼，不敢回弯，经常不按时吃饭导致的胃病，还有严重的痔疮和便秘，经常失眠引起的头痛，导致眼睛视力也不好，看东西要眯起眼睛才能看清。经常是浑身没劲，无精打采，心想总这样以后要怎么办？

今生最幸运的就是遇到大法。在大姑姐（同修）的指引和无私帮助下，我走入了大法修炼。修炼大法，没多长时间我就无病一身轻了，干活也有劲了，睡眠也好了，也不乱发脾气了。因为身体舒服，心情自然就好。

学法后知道：遇事顺其自然，不钻牛角尖，把不如意看淡；先为别人着想，有矛盾找自己；要孝顺父母，爱护子女，邻居亲朋都要和睦相处，因为修炼人处处都要做个好人，进而做个道德高尚的修炼人，为他的生命，才能圆满。师父讲的法是放到哪里都有指导作用的，小到对家庭，大到对国家社会，都受益。

亲人念大法好得福报

记得我家刚搬到新楼时，母亲带着孙子来我家串门。老太太只有这一个孙子，当时才四岁，特别疼爱。刚来第二天，孩子就上火了，眼睛疼，用手揉，小眼睛红红的，

母亲心疼就叫我立刻去给孩子买药。因我当时正理发走不开，我就安慰母亲说，没事儿，一会干完活我就去买。然后我就对孩子说：“大侄儿，你先念二十遍‘法轮大法好，真善忍好’，干完活姑姑就带你去买好吃的。”孩子听了就一边掰着小手指计数，一边大声喊：“法轮大法好，真善忍好，一遍；法轮大法好，真善忍好，两遍……”一会儿，二十遍念完了。说来神奇，念完二十遍大法好，孩子的眼睛也不红了，好了。之后我就叫他经常念大法好。还有亲戚家的孩子或大人身体不舒服，我都告诉他们诚心念大法好，一会儿就舒服了。

用亲身经历更多人明真相

由于修炼大法后，心态平和，大法给开启的智慧让我的美发技术提高的很快。经我做的发型都精致时尚，且好打理，顾客很信任我的技术和人品。这都给我证实法讲真相带来方便。有时遇到顾客工作很累，我就告诉他们心里常念“法轮大法好，真善忍好”，干活很轻松，身体超常。我就有亲身经历，因我有时忙（一天要站十多个小时，不吃不喝，没有好身体真坚持不下来），顾客都知道，也知道我是为了他们好，才告诉他们真相的，所以都很相信，并表示感谢。

心性提高，家庭矛盾化解

再说几件心性提高的小事。丈夫是外建工作，夏天在外打工，冬天在家猫冬，正好帮我忙。理发店冬天烫发的比较多，这些年一些简单的技术他都能帮我做。

有一次做离子烫，到压板环节，他无故就甩手不干了，不压板回屋里躺着玩手机。因还有几位顾客等着我理发，压一个离子烫的直板全过程要一个多小时左右，剪发、烫发都着急。我当时只好安慰大家，别

着急也快，剪头快，剪完我就给你压板。并真诚的向顾客解释，可能是他身体不舒服了，要不然不会扔下不干的。

当时真的以为他身体不舒服了，所以虽然很着急，却没有生气，心想，顺其自然吧，自己干。这样想之后，心很快就平静了，顾客也都安静下来，很顺利的做完一天的工作。到晚上我很关心的问他，晚上我很关心的问他，你哪里不舒服了，头疼了吗？他底气很足的说没有哇，我说那你为什么不压板？他说我不想看那小姑娘坐没坐相，歪歪扭扭没骨头的样子，生气。

我当时就乐了，这是师父安排他帮我提高心性呢。因我当时没怨、没气，真心为他着想这一念符合了修炼人的标准，一场家庭风暴就无声无息的化解了。

（文：中国大陆大法弟子）



法轮功简介

法轮功是 1992 年由李洪志先生在长春所传出的佛家修炼大法，不是佛教。法轮功是完整的一套性命双修的法门，以宇宙最高特性真、善、忍为修炼原则。强调心性修炼，修炼人从好人做起，努力按照真、善、忍标准要求个人心性的提高，还包含五套缓慢、优美的功法动作。法轮功不收分文，义务教功，一切活动都是公开且免费。所有法轮大法书籍和影像资料，都可以免费从互联网下载、复制。法轮功修炼不重形式，学炼者想学就学，不想学就走，没有名册、会员，自由来去。目前法轮功已传遍世界一百多个国家和地区，上亿人学炼。

轮回故事：转生成牛的财主

这是七八十年前的故事。山东某个小镇有个姓陈的财主，人还算不错。却因为一时的贪心被转生成了牛。

这位财主姓陈叫陈果。家里有些房产和土地，在镇上也算是富裕的人家。陈果看上了一位农户家的一块地，想买下来。可是这位农户不卖。于是陈果找人诬陷这个农户，想办法拿到了他的那块地。这位农户咽不下这口气，没有几天就死了。陈果不久也病死了。陈果有两个儿子，一日两个儿子都同时做了一个梦，梦见他的父亲托梦，告诉他们自己转生成了一头牛，在那位农户的家里，今生要吃苦还当年的债。第

二天两个儿子，来到这位农户家里，果然看到他们家刚刚买了一头小牛，见到他们后，眼里含着泪花。回到家里，两个儿子商量着把这头牛买下来养着。结果晚上又都梦见自己的父亲托梦，告诉他们：“我去他们家是还债的，当年我骗了他们家的土地。要想解脱只有一个办法，就是把土地还给他们”。两个儿子按照自己父亲梦中的嘱咐，将土地还给了这位农户家。几天后，这家的那头小牛就病死了。

过了几天，他们又梦见父亲托梦，说他已经解脱了，很快就会转生到一户比较好的人家里做儿子了。

（文：中国大陆大法弟子）

河北秦皇岛杜庄镇派出所所长朱友民遭恶报死亡

一九九九年七月中共邪党迫害法轮功后，时任杜庄镇派出所所长的朱友民积极参与迫害法轮功，二零零零年曾多次对当地的法轮功学员跟踪、绑架、非法审讯、抄家、勒索，当地的法轮功学员大多都经过他亲自迫害。

二零零零年十二月二十四日，他去北京，在河北驻京办领回来四位法轮功学员，一男三女，把他们非法关押在列车上一节餐车内，每两个人绑在一起，反手铐着法轮功学员，不给饭吃，不给水喝，还让他们喝尿，大家都不喝，他和手下就打法轮功学员耳光，一黄姓法轮功学员被他揪着头发往车厢上使劲撞，因用力过猛，被揪下来两绺头发。每个法轮功学员都不同程度的受他殴打、谩骂、侮辱等等。

朱友民等往返北京的路费、饭费等一切费用全部强迫法轮功学员承担，在列车上，朱友民等对法轮功学员的施暴行为被列车上的乘警都看不过去了，有男警、女警都落泪了。

有一年，杜庄镇一小区内非法生产烟花爆竹，炸药爆炸，上边来调查，当地领导让朱友民认罪，让他承认是他参与造成的，他被迫承认，受降职处分，调离本岗位。他受这件事影响很大，心里受到很大打击，最终得了抑郁症。抑郁症越来越严重，二零一九年六月，朱友民上吊自杀。



法网恢恢，疏而不漏，为何罪责偏偏降临在朱友民身上呢？这是他迫害善良的法轮功学员遭的恶报，朱友民既是害人者，又是受害者，盲目听从中共，害了别人，害了自己。中共邪党利用朱友民时，让他卖力迫害法轮功，在他不受重用时，让他当替罪羊，彰显中共卸磨杀驴邪恶本质。

兼听则明，偏听则暗，希望还在替中共卖命的那些公检法人员，弃恶从善，停止迫害法轮功，希望善良的人们静下心来看看法轮功资料，不花钱，不费劲没有付出什么，得到的却是生命永远的平安！（文：明慧网通讯员河北报导）

山河尽笼雾蒙蒙 人心忧虑何所从 黑暗乱世败象显 天怜万民有出路
只看人心明正邪 退党即刻得护佑 不花分文得明路 切莫迟疑把命赌

从十几种病到几天后的无病一身轻

我因为病而走入法轮大法修炼。当时有十几种病：头疼、胃溃疡、神经官能症、风湿性关节炎、支气管炎、神经衰弱、胆囊炎、肾盂肾炎、血小板减少、中耳炎、咽喉炎、严重失眠、先天性二尖瓣闭锁不全等。

尤其头疼，那真是疼的生不如死。先后去过多个医院，都无法确诊，最后三位老教授、专家研究，也不知道什么原因引起的，是世界几大难症之一。离开医院，我都不知怎么回家的。当时心里只有一个念头：等孩子长大，能独立生活后，我就自行了断或到庙里出家。

有一天，孩子回家，正赶上下雪，一进门就说：“有一帮人，在雪地里坐着，一动不动，闭着眼睛，也不说话。”我当时心一动，忙问道：“在哪儿？”孩子说：“就离家不远的西边小树林里。”我问：“他们炼的什么功？”孩子说：“不知道，没问。”后来，我在与我家只有一道之隔的设计院内的一个花园里，找到了孩子说的那个功，才知道是法轮功。那些人非常热情，听完我的诉苦，对我说：“你就炼法轮功吧，比你更厉害，还有些得癌症的人，都炼好了。”

有一个很慈祥的老太太马上把我领到她家，后来才知道她是一个老学员，修炼法轮功之前，她病的已经不行了，连筷子都拿不住，孩子把装老衣服都给她买了。她参加过师父的讲法班后，一身的病全好了。

我第一眼看见师父的法像时，立刻感到头顶麻酥酥的，像过电似的透过全身，往脚底下走，我不由自主的说了出来。老学员说：“你真有缘，还没学，师父就管你了，给你清理身体了。”我听了非常高兴。师父是那么的慈悲，我觉的很亲切，好像在哪里见过。

我学炼动功时，感觉体内有一阵阵凉气往下走，凉气过后，又觉的很暖、很热、很舒服。炼第二套功法抱轮时，感觉两臂间有东西在旋转，转的还很快。老学员告诉我是法轮在转。第五套是静功，打坐时，我单盘，右腿还翘的老高。老学员慢声细语的说：“别着急，慢慢来，都能双盘上。”第三天午睡时，我感到小腹处有东西在旋转，我知道师父给我下法轮了。我兴奋的不睡了，爬起来听师父的讲法录音。

大法书《转法轮》出版了，人多书少，只能每人一本，轮着看，为照顾我新来的学员，优先让我请了一本。同修们嘱咐我说：“这是法轮佛法，一定要有敬师敬法的心。学法前，要把手洗干净了；千万别在书上乱写乱画；不要折页，看到哪儿，夹个干净的白纸条；书不可随处乱放，要找个干净的地方单独放。”我都一一答应、照办。修炼法轮大法没几天，我就无病一身轻，十几种病不翼而飞，那个带给我无尽痛苦的头疼，也不疼了。师尊没要我一分钱，让我绝处逢生。每每想起，我都无限感恩师父。

一个月后，恰逢单位身体检查，我什么病都没有了，全单位的人都知道我炼法轮功，把病炼好了。我们单位也自发的成立了炼功点，利用午休时间，好多人来炼功、学功，有时领导也参加。休息日，同修就聚到我家，看师尊的讲法录像，那个能量场很大。多远路的同修都来，一直坚持到看完。

如今，我七十多岁了，在法轮大法中修炼已经二十五年了，身体很棒，没给儿女、家人带来任何负担，亲友、家人有事，或他们谁有病了，我还能帮忙、照顾。（文：北京地区大法弟子）

最高明的治疗方法

我的工作是医生，既然是修炼者，当然明白医院治病是有限的，有些病就是治不好，而人为什么得各种各样的病，修炼的人在法中当然也知道真相，所以，在医院这个工作环境中，总能遇到有缘人，既然世人都是为法而来，那为什么不让众生看到大法才是最高明的科学呢，才是真理呢？

记得有一个孩子，因为家庭条件不好，没有钱打针治疗，问我吃药行不行？我说，如果按照现在的医学水平判断，只能打针治疗，但是总是有更高明的办法存在。孩子的父母很淳朴，期盼着我能告诉他们其中的原委，于是我给他们讲到重德才是好病的根本。他们回去认真的改掉自己不好的毛病，带着孩子做好事，而且，逢人就告诉医生说了多做善事病才能好。结果，疾病比谁好的都快，他们很感激，于是我告诉他们大法的真相，大法才是救人的根本。孩子不但病好了，一家还明白了大法的真相。

还有一位孩子的妈妈因为孩子的病很焦虑，还失眠。于是我就给她背《转法轮》，启悟她明白的那面苏醒。她听着，长出了一口气，说：“我不知道为什么听你说这些心里怎么这么舒服呢，好像解脱了一样。”我于是给她道出原由，大法传出就是救人的，让人解脱的。（文：黑龙江大法弟子）

人间的道理何者最重大？

鲁哀公问孔子：“请问，人间的道理，何者最重大？”

孔子回答说：“您能问这个问题，是鲁国百姓的福气，我岂敢不回答？我想，最重大的莫过于政治的‘政’。‘政’的意义通于‘正’。当君王的自身能正，则百姓也跟着正。君王的行事、作为，是百姓跟从、仿效的对象，如果君王自己的行事、行为都不能正，百姓又如何能跟从、仿效呢？”

哀公又问：“那么请问：我应该如何才能‘正’呢？”

孔子说：“夫妻有别，男女有亲，君臣有信，这三件事，如果能够先摆正，所有的事物，也就跟着正了。”

哀公说：“我虽然没什么才能，但很愿意照您的话实行，只是要如何才能做好这三件事呢？”

孔子说：“古代的贤王治理政事，最注重人与人之间、君王与人民之间的相亲相爱，而亲爱的形式，最重要的是合于礼法，而礼法最根本的精神，是心中的敬意。而敬意最极致的表现，则是在君王的婚礼，所以在婚礼上，即使贵为君臣，也要亲身依礼迎接。这正是因为君王的婚礼，不只是表面上的一场婚礼而已，在内在的本质，更是敬意的起点，能掌握心中的敬意，则彼此之间就能亲爱；心中没有敬意，则亲爱之心就无从产生。人与人之间、君王与百姓之间的相亲相爱，既是一切政事的根本！您说，君王怎能不在婚礼上亲身迎接，表示敬意呢？”

哀公说：“说到这里，我有句话想说，要君王自己亲身迎接，这是不是有点太严重了？”

孔子有点不高兴，说：“这样的婚礼是结合了两个宗族，产生能继承列代祖先功业、即将成为下一代治理天下万民的君王，怎么会认为太郑重其事呢？”

哀公说：“对不起，我实在是太无知了，才问这种

笨问题。但不问这种笨问题，就没机会听到您这么精采的道理，我很想再多知道一点，但不知从何问起，您能进一步说明吗？”

孔子说：“就像天地之间，若阴阳不合，则万物都无从生长。君王的婚礼，是国家绵延万世、后代子孙昌盛繁茂的开始，您千万不可轻易视之。而且君王有了王位，对内可以奉祀天地神明和祖先，治理宗族；对外可以教导人民恭敬行礼，端正国家的习俗和风气。”

孔子又进一步说：“所以三代以来，圣明的君王，都知道敬重自己的妻子和儿子，因为妻子是宗族亲人的重心，儿子则是下一代的君王。怎敢不敬重呢？而对妻儿的敬重，又可进一步表现在对自己的敬重，因为君王自己并不是完全属于自己一个人所有，同时也是亲人的一部份，是国家的一部份，是天下万民的一部份！如果伤害自己，等于伤害妻儿、亲人、国家乃至天下万民，所以说，懂得从敬重自身和妻儿开始，到治理天下，又有什么困难呢？”

哀公问：“可是敬重自己是什么意思呢？”

孔子说：“当然不是厚待自己，而是珍惜自己、理解自己对别人的重要性和责任的意思。因为君王说错话，则人民会跟着仿效；君王做错事，则人民也会跟着仿效。所以君王如果能清晰的理解自己对人民的影响力，对自己的行为、言论，保持慎重的态度，则人民自然也恭敬慎重，这就是敬重自己的意思。”

哀公说：“听您这么深奥的言论，我实在紧张，我真担心做不到，那就真是我的罪过了。”

孔子说：“您能这么想，我想，这真是鲁国人民的福气了。”

（整理：慧勉）

康熙教子庭训格言：苗人犷悍 以德服之

庭训道：我朝大军平定四川那会儿，在保宁打败了王平藩这个逆贼，俘获苗族人三千多，我们把他们都释放了，让他们各自回家去。等到我朝军队进军云南中部时，逆贼吴世璠走投无路，便鼓动苗族人出兵相助来抗拒我朝大军。苗族人不肯照办，他们说：‘天朝曾让我们生还，恩重如山，我们怎能忍心报之以刀兵相加？’众所周知，苗族人生性粗犷彪悍，似乎不能够用义礼来驯服约束他们，好像天性就是这样。但是，他们一旦产生感恩怀德的感情，就不忍心轻易背叛自己的主人或上级，这个方面，是内地民众所不容易做到的，而苗族人反而做得很好，这是很可取的。孟子不是曾经说过这样的话么：“用武力征服他人，并不是心服，是力量不够；以德服人，才是心悦诚服啊。”我们怎能说苗族人和一般人有什么差别，不能用“德”去感化调服呢？

（文：三新）



古风悠悠

唐太宗焚稿慰虞世南忠魂



凌烟阁《二十四功臣图》中的虞世南画像。

唐朝名臣虞世南（558 年—638 年），字伯施，唐太宗为秦王时，归入秦王府为参军。唐太宗即位后，他累迁至秘书监，赐爵永兴县子。

博古通今 能诗善文

虞世南博古通今、能诗善文。唐太宗于治政之余，经常与虞世南“共观经史”。每回谈到古代帝王治政得失时，虞世南必以之劝谏太宗，使太宗大受启发。所以太宗对待臣们夸奖他：“我闲暇时与虞世南谈古论今，我如说错一句话，他未曾不感到惆怅痛心。他如此恳诚，令我赞叹。你们要是都能像他这样，天下何愁不治。”

有一年，彗星出现。太宗担心地询问群臣怎么回事。虞世南引经据典地答道：“从前齐景公时有彗星出现，他问晏婴原因，晏婴回答说：‘掘池沼唯恐不深，修台榭唯恐不高，行刑罚唯恐不重，因此上苍才以彗星警告您。’齐景公感到后怕，立刻修德行义，过了十六天，彗星便隐没不见了。臣听说天时不如地利，地利不如人和。如果不修德行义，即使获麟得凤，也无济于事。只要治政没有过错，即使出现了灾星，又有什么损害呢！愿陛下不要认为自己功高古人而得意，不要因太平日久而骄惰，只要慎终如始，就是彗星出现，也没有什么可担忧的。”

太宗听后，严肃地说道：“我治理国家，并无齐景公那样的过失。然而，我只有二十，就举兵起义；年二十四，平定天下；未到三十，即位称帝。自以为三代以下，没有哪个拨乱反正的君主能赶上我。当时骁勇的薛举、凶猛的宋金刚、雄霸河北的窦建德、占据洛阳的王世充等劲敌都败在我的手下。后来萧墙祸起，我又决意为安定社稷而登上了帝位，又降服了北夷。

因此，我颇为踌躇满志，滋生了自满之心，轻慢了天下之士，这正是我的罪过啊。上天出现了灾异，恐怕就是为此。秦始皇平定六国、隋炀帝富有四海，可由于骄惰安逸，一朝而亡，我又怎么能自傲呢？每当想到这一点，不免令人担忧！”

太宗盛赞 五善兼备

后来，太上皇李渊驾崩，太宗命依汉高祖的坟墓规模，隆重安葬。期限紧迫，劳民伤财。虞世南先后两次上书，力陈厚葬之弊，劝太宗“安于菲薄，以为长久万代之计”，后来太宗缩小了陵墓的规模。太宗因此越发亲近礼敬虞世南，称赞他有“五善”，即“博闻、德行、书翰、词藻、忠直，一人而已，兼是五善。”（《隋唐嘉话》），肯定他是一个德才兼备的大臣，理当重用。

虞世南病逝时，太宗在写给魏王李泰的一篇文章中说道：“虞世南与我犹如一体。他没有一天忘记为我拾遗补阙，真是当代的名臣，人伦的楷模。只要我有微小的失误，他就犯颜直谏。现在他离我而去，书库文苑也就没有人了，实在令人痛惜不堪哪！”

梦中君臣相见

太宗还写诗一首，追述往古兴亡之道，搁笔之后叹道：“钟子期死，俞伯牙不再弹琴。我写此诗，又给谁看呢？”惆怅之情无以言表，他让起居郎拿着这篇诗稿，到虞世南的灵前吟诵一番，然后烧掉，希望虞世南在天之灵有所感悟。

《旧唐书》记载，虞世南果然出现在唐太宗的梦中，音容笑貌与生前无二。梦后第二天，太宗便下诏令五百僧人在虞世南家斋祭，后又命人丹青绘像，高悬凌烟阁中。（作者：李剑）



清 沈源《墨妙珠林·虞世南》。

艺术馆馆长：感激通过美展了解到法轮功



二零二零年八月四日至三十一日，加拿大法轮功学员在卑诗省基洛纳市市中心举办了为期一个月的“真善忍国际美展”。虽然由于疫情的影响，美展举办地扶轮艺术中心（Rotary Centre for the Arts）人流量比以前减少，但是观众的反响却更加热烈。作品呈现出的精神内涵和回归传统创作技法，深深吸引着参观者们。

当地几家大媒体帮助发布了广告。美展举办地扶轮艺术中心（Rotary Centre for the Arts）也向自己的客户群发送了美展信息，并把美展的海报、介绍、照片和视频广告在社交媒体上广泛传播，吸引了许多热爱艺术的人前来观看。也有一些民众因为市中心的其它场所大多关闭而来这里散心。

艺术馆的馆长 Priya Badhan 说：“美展水平很高，非常发人深省。这些故事非常感人，我很感激通过美展了解到法轮功。”

一位艺术教师带领学生仔仔细细观摩了每一幅画作，认真阅读了所有的说明。作品中散发出来的平静祥和的美，让小朋友们感到美好神圣。

许多观众看到美展后深受触动，他们在留言本上写下自己的感受：

“我喜欢这些画，它们的意义太大了！”（英文原文：I love the paintings. They all mean so much!）

“美丽而且发人深省的艺术，感谢你们创造这样的艺术，教育人，并且留给观众惊叹。”（英文原文：“Beautiful & thought provoking art, Thank you for creating art that educates and leaves an audience in awe.”）

“哇，（感动得我）流泪了。”（英文原文：“Wow...brought me to tears.”）

“美丽感人的展览。”（英文原文：“Beautiful and moving exhibit.”）

“重要的艺术，向世界展现真相。”（英文原文：“An important piece of work, to show truth of the world.”）

“强有力，精神上有启发。”（英文原文：“Powerful, spiritually inspiring.”）

“不可思议的艺术，我们真幸运能在加拿大卑诗省的基洛纳看到这些。”（英文原文：“Fantastic pieces of art, we are lucky to see this in Canada, BC and especially Kelowna!”）

“美丽的，启悟心灵的艺术。”（英文原文：“Beautiful and enlightening pieces of art.”）

“真实的人物，反应了真实的情感。难以接受的现实。”（英文原文：“Life-like and reflecting true emotions. Very hard to accept the reality.”）

“我的孩子们喜欢这个展览。谢谢你们传播真相，回到家后，我们也和平抗议（中共）。”（英文原文：“My children loved the exhibits. Thank you for spreading awareness. We will have a peaceful protest when we get home.”）

“美丽的画，用这种方式表现困难和广传真相，也很美丽。谢谢你们。”（英文原文：“Beautiful painting & expression of this great tragedy to raise awareness. Thank you!”）

“谢谢你们，尽自己的力告诉西方民众这场迫害。”（英文原文：“Thank you for doing your part to educate people in the west about these atrocities.”）

“美丽的作品，重要的信息。”（英文原文：“Beautiful work! Important info!”）

疫情期间，人们的生活受到多方面的影响，很多西方民众对中共掩盖真相导致疫情扩散感到愤怒，也更愿意去了解法轮功真相。

两位艺术教师邀请法轮功学员到她们的两个课堂上，向全班学生讲法轮功真相，并向学生们演示功法，带领学生们一起炼功。一位教师在留言本上写下：“能让参加夏季艺术夏令营的学生了解历史，这真是太棒了。谢谢你们来，教他们打坐，给他们讲这些画（的意义）。”